

Power Supply
REVOLUTION ATX3.0

- User's Manual
- Benutzerhandbuch
- Manuel d'utilisateur
- Manual del Usuario
- 使用说明书
- Manuale dell'Utente
- 使用説明書

Precaution Notice

Only a technician, authorized by ENERMAX, is allowed to perform maintenance service! Warranty is subject to void under unauthorized attempt to open the power case or modification of any kinds, even attempted only, of the power supply or its components!

- ENERMAX will not be responsible for damages caused by following situations:
- Opening of the PSU case and/or modification of any component or cable without ENERMAX written authorization.
 - Ignoring connector's wrong insertion prevention design by attaching a connector to a device in wrong orientation.
 - Connecting too many devices to one cable unit by using additional adaptor (Y cables).
 - The serial number label or warranty seal is defaced, modified, or removed.
 - Damage caused by natural phenomena or uncontrollable forces, such as lightning, flooding, fire, earthquake, etc.

- ▲ Main plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain ready for operating.

- ▲ Apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

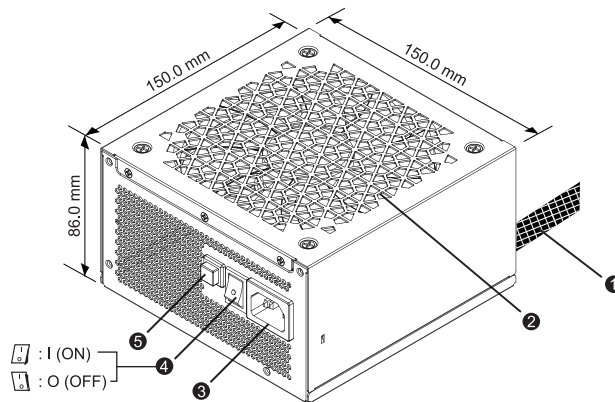
This ENERMAX Technology Corporation product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase. ENERMAX Technology Corporation agrees to repair or replace the product, at its own option and at no charge, if, during the warranty period, it is returned to nearest ENERMAX Technology Corporation subsidiary/agent with all shipping charges prepaid and bearing a return merchandise authorization (RMA) number, and if inspection reveals that the product is defective. Charges for removing or installing the product are excluded under the terms of this warranty agreement. This warranty shall not apply to any product, which has been subject to connection to a faulty power source, alteration, negligence, or accident, or to any product, which has been installed other than in accordance with these instructions. In no event shall ENERMAX Technology Corporation, or its subsidiaries, or agents be liable for damages for a breach of warranty in an amount exceeding the purchase price of this product

If you are uncertain whether or not your ENERMAX PSU is defective, please contact your dealer/reseller for support!

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com.tw

© 2023, ENERMAX Technology Corporation,
2F-1, No. 888, Jing-Guo Road, Taoyuan City (330),
Tel. +886-3-316-1675, Fax. +886-3-346-6640

All rights reserved. Actual product and accessories may differ from illustrations. Information in this manual is subject to change without prior notice. Printing errors and omissions excepted. All trademarks, registered trademarks and/or product names mentioned are the property of their respective owners.



Name of Parts

- Output cable. Please check "Cables & Connectors" section
- AC input
- AC input
- I/O switch: individual PSU on/off switch (I= ON, O=OFF)
- "When assemble or maintain the system, please remove AC cord from AC inlet, 5. Semi-fanless

NOMBRES DE PARTES

- Cable de sortie. Veuillez vérifier les Câbles & Connecteurs
- Ventilateur 13.5cm
- Entrée de courant AC
- I/O interruption: séparato interruptor de la fuente por En/Off (I=En, O=Off)
- "Desenchufe siempre el cable de la corriente de la fuente y apague el interruptor I/O a "O" mantenimiento el sistema, 5. Semi-fanless

НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- Выходной кабель. См. раздел «Кабели и разъемы»
- 13,5см вентилятор
- Гнездо входа переменного тока
- Выключатель: отдельный выключатель БП (I=Вкл, O=Выкл.)
- "При сборке и обслуживании системы отсоединяйте кабель переменного тока от гнезда переменного тока или переключите выключатель в положение «O», 5. Semi-fanless

部品名

- 出力ケーブル:「ケーブル」の項を参照してください
- 13.5cmファン
- AC インプット
- I/Oスイッチ:電源/O(オン)オフスイッチ(I=ON, O=OFF)
- "システムメンテナンス時またはメンテナンスを行う場合、ACコードをAC インプットからぬき外すまたはI/Oスイッチを"O"位置にする。5. Semi-fanless

外觀結構

- 輸出线材: 请参阅“线材及连接器”说明
- 13.5cm风扇
- AC交流电源插座
- I/O 开关: 电源供应器独立开关(I=开, O=关)
- "当需要组装或维修系统时, 请将AC电源线从插座中拔出。"
- "按照说明书进行安装后, 仅将合器一面可触及, 其他部分请勿触碰。"
- 智能无风扇

각 부품 명칭 및 설명

- 출력 케이블: 「케이블 및 커넥터」 항목 참조
- 13.5cm 팬
- AC 소켓
- I/O 스위치: PSU On/Off 스위치(I=ON, O=OFF)
- "시스템 조립/유지보수 시 AC 코드 백을 벽의 소켓에서 분리 하거나 I/O 스위치를 "O" 로 설정하십시오.
- Semi-fanless

اسم المكونات

- كابل خرج: "كابل وكابلات" رابط وراجعته كابل
- 13.5سم مروحة
- AC سوك
- I/O مفتاح: PSU On/Off مفتاح (I=ON, O=OFF)
- "عند تجميع أو صيانة النظام، يجب إزالة كابل التيار المتردد من المقبض أو إيقاف تشغيل PSU عن طريق الضغط على زر I/O. 5. سيمي-فانليس

Specifications

Spec.	Model	ERA850EWT		ERA1000EWT		ERA1200EWT	
AC Input Voltage		100-240VAC, 50-60Hz		100-240VAC, 50-60Hz		100-240VAC, 50-60Hz	
AC Input Current		10-5A		13A		15.0A	
DC Output							
	Rated	Combined	Rated	Combined	Rated	Combined	
+3.3V	22A	120W	22A	120W	22A	120W	
+5V	22A		22A		22A		
+12V	70.8A	849.6W	83.3A	1000W	100A	1200W	
+12V	0.3A	3.6W	0.3A	3.6W	0.3A	3.6W	
+5Vsb	3A	15W	3A	15W	3A	15W	
Total Power		850W		1000W		1200W	
Environment							
Temp.		Operating : 0°C to +50°C Non-operating : -20°C to +70°C					
Humidity		Operating : 20% to 90% relative humidity (non-condensing), Non-operating : 5% to 95% relative humidity (non-condensing).					
Others							
Power Factor		≥ 0.96 at 230VAC 50Hz (Full load)					
Cooling		One 13.5cm Fluid Dynamic Bearing fan					
MTBF		100K hours minimum					
Dimension		150(W)*86(H)*150(D) mm					
Safety&EMC		cTUVus, CE, FCC, EAC, BSMI					

Dear customer,

Thank you for choosing this ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 power supply unit (PSU)! Please read this manual carefully and follow its instructions, before installing the PSU.

Please only use the modular cables provided in your ENERMAX power supply package. Do NOT use other modular cables to prevent pin configuration damage to your system and your power supply.

CABLES & CONNECTORS

	24P Motherboard 24-pin configuration supports latest ATX PC.
	4+4P CPU +12V.in combined mode 8-pin configuration supports dual CPU server/workstation systems and some single CPU PC systems.
	4+4P CPU +12V.in split mode 4-pin configuration supports most ATX/BTX systems.
	12VHPWR 12+4-pin configuration supports high-end graphic cards, which require 12VHPWR connector.
	6+2P(8P) PCIe.in combined mode 8-pin configuration supports performance graphic cards, which require 8-pin PCIe connector.
	6+2P(8P) PCIe.in split mode 6-pin configuration supports entry-level graphic cards, which require 6-pin PCIe connector.
	SATA For SATA drives.
	4P Molex #1 For devices with traditional 4P power in socket.
	FDD For floppy drives.

#1 If you plan to build your system with high-end, power demanding GPU cards, please make sure that you connect all of the sockets with your power supply accurately.

COMPATIBILITY

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 series is compatible with:

- Intel ATX Power Supply Design Guide v3.0 specification and downward compatible with v2.4
- This PSU does not support motherboard with ISA expansion slot, which might require -5V power. -5V has been cancelled from Intel ATX v1.3 specification onwards.
- To avoid failures and to increase lifetime of your entire PC, we suggest you to make sure that:
 - Your PC is NOT located near a radiator or any other heat producing device
 - Your PC is NOT located near a magnetic device
 - Your PC is NOT located in a moist and/or dusty and/or vibrating environment
 - Your PC is NOT exposed to direct sunshine
 - Your PC is sufficiently cooled by additional fans

外觀結構

- 輸出线材: 请参阅“线材及连接器”说明
- 13.5cm风扇
- AC交流电源插座
- I/O 开关: 电源供应器独立开关(I=开, O=关)
- "当需要组装或维修系统时, 请将AC电源线从插座中拔出。"
- "按照说明书进行安装后, 仅将合器一面可触及, 其他部分请勿触碰。"
- 智能无风扇

اسم المكونات

- كابل خرج: "كابل وكابلات" رابط وراجعته كابل
- 13.5سم مروحة
- AC سوك
- I/O مفتاح: PSU On/Off مفتاح (I=ON, O=OFF)
- "عند تجميع أو صيانة النظام، يجب إزالة كابل التيار المتردد من المقبض أو إيقاف تشغيل PSU عن طريق الضغط على زر I/O. 5. سيمي-فانليس

Specifications

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com.tw

Information in this document is subject to change without notice. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. Reproduction in any manner without the written permission of ENERMAX is strictly forbidden.

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com.tw

Information in this document is subject to change without notice. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. Reproduction in any manner without the written permission of ENERMAX is strictly forbidden.

English

Sehr geehrte Kunden, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für dieses ENERMAX REVOLUTION ATX3.0-Netzteil (PSU)! Entdecken haben! Bitte lesen Sie sich dieses Handbuch sorgfältig durch und folgen Sie bitte seinen Anweisungen bevor Sie das Netzteil installieren!

Bitte verwenden Sie ausschließlich die modulare Kabel, die diesem Netzteil beiliegen. Andere modulare Kabel haben gelegentlich eine abweichende Pinbelegung und können Ihr System und Netzteil beschädigen.

KABEL & ANSCHLÜSSE

	24P Motherboard 24-pin configuration unterstützt aktuellsten ATX-PC.
	4+4P CPU +12V.in "Kombiniertem Modus" 8-Pin Konfiguration unterstützt Zwei-Socket Server/Workstation Systeme und einige Ein-Socket PC-Systeme.
	4+4P CPU +12V.in "Getrenntem Modus" 4-Pin Konfiguration unterstützt die meisten ATX/BTX-Systeme.
	12VHPWR 12+4-polige Konfiguration unterstützt High-End-Grafikkarten, die einen 12VHPWR-Anschluss erfordern.
	6+2P(8P) PCIe.in kombinierten Modus 8-Pinige Konfiguration unterstützt leistungsfähigen Grafikkarten, die einen 8-poligen PCIe-Anschluss erfordern.
	6+2P(8P) PCIe.in aufgeteilten Modus 6-Pinige Konfiguration unterstützt Einstiegsniveau, die einen 8-poligen PCIe-Anschluss erfordern.
	SATA Für SATA-Laufwerke.
	4P Molex #1 Für Geräte mit herkömmlichem 4-poligem Stromeingang.
	FDD Für Floppy-Laufwerke.

#1 Wenn Sie planen, Ihr System mit leistungshungrigen High-End-GPU-Karten auszustatten, achten Sie bitte darauf, dass Sie alle Anschlüsse exakt mit Ihrem Netzteil verbinden.

COMPATIBILITÄT

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 PSU Serie ist kompatibel mit:

- Intel ATX Power Supply Design Guide v3.0 Spezifikation und abwärtskompatibel mit v2.4
- Dieses Netzteil unterstützt keine motherboard's mit ISA Erweiterungskits, welche -5V benötigen könnten. -5V wurde ab Intel ATX v1.3 Spezifikation abgeschafft.
- Um solche Ausfälle zu vermeiden und um die Lebensdauer Ihres PC's zu verlängern, empfehlen wir Ihnen sicherzustellen, dass:
 - Ihr PC nicht neben einer Heizung oder einer anderen Wärmequelle steht
 - Ihr PC nicht neben einer magnetischen Quelle steht
 - Ihr PC nicht in einer feuchten und/oder staubigen und/oder vibrierenden Umgebung steht
 - Ihr PC nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist
 - Ihr PC ausreichend durch einen Lüfter gekühlt wird.

We do not recommend using PC systems with fanless cooling, because a potentially high inner temperature decreases stability and lifetime of all components inside your PC!

Wir raten vom Gebrauch von fanless PC-Systemen ab, da eine erhöhte Gehäusetemperatur die Stabilität und Lebensdauer aller PC-Komponenten beeinträchtigt!

EINSCHALTEN IHRES SYSTEMS

Bevor Sie dieses tun, stellen Sie bitte sicher, dass:

- Alle erforderlichen Anschlüsse sind richtig verbunden.
- Kaltgerätekabel (Stromkabel) korrekt an Steckdose und Netzteil angeschlossen ist.
- Drücken Sie am Netzteil den I/O-Schalter auf "I", das System ist jetzt bereit!

SICHERHEITSFUNKTIONEN

Dieses ENERMAX-Netzteil verfügt über mehrere Schutzvorkehrungen. In den meisten ungewöhnlichen Situationen schaltet sich das Netzteil automatisch ab, damit mögliche Gefahren für das Netzteil selbst und andere PC-Komponenten abgewendet werden. Wenn Sie Fragen haben oder Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die nächstgelegene ENERMAX-Zweigstelle/-Vertretung bzw. das Kundencenter den ENERMAX-Hauptsitzes.

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com

Information in this document is subject to change without notice. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. Reproduction in any manner without the written permission of ENERMAX is strictly forbidden.

Deutsch

Chers clients,

Merci d'avoir choisi l'alimentation ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 ! Veuillez lire avec attention ce manuel avant de procéder à l'installation de l'alimentation.

Utilisez uniquement les câbles modulaires fournis dans l'emballage de votre alimentation ENERMAX. N'utilisez jamais d'autres câbles modulaires et ce, afin d'éviter d'abîmer les broches ou endommager votre système et votre alimentation.

CABLES & CONNECTEURS

	24P Motherboard La configuration à 24 broches accepte les derniers PC ATX.
	4+4P CPU +12V.in "mode combiné" La configuration 8-pin supporte les serveurs/stations de travail Bi-CPU.
	4+4P CPU +12V.in "mode séparé" La configuration 4-pins supporte les systèmes ATX/BTX.
	12VHPWR La configuration avec 12+4 broches accepte les cartes graphiques haut de gamme, un connecteur 12VHPWR est nécessaire.
	6+2P(8P) PCIe.in "mode combiné" La configuration à 8 broches accepte les cartes graphiques de performance, un connecteur PCIe à 8 broches est nécessaire.
	6+2P(8P) PCIe.in "mode partagé" La configuration avec 6 broches accepte les cartes graphiques d'entrée de gamme, un connecteur PCIe à 6 broches est nécessaire.
	SATA Pour les disques durs / lecteur SATA.*
	4P Molex #1 Pour les appareils avec une prise d'alimentation standard 4P.
	FDD Pour lecteur de disquette.

#1 Si prétende construire su sistema con tarjetas GPU de gama alta y que requieren una gran cantidad de energía, asegúrese de conectar todas las tomas a la fuente de alimentación de forma precisa.

COMPATIBILITE

La série ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 est compatible avec:

- Intel ATX Power Supply Design Guide v3.0 et les versions antérieures v2.4
- Cette alimentation ne supporte pas les cartes mères avec un slot ISA, qui pourrait demander une source d'alimentation -5V. Cette dernière a été retirée des spécifications Intel ATX v1.3.
- Pour éviter tous problèmes et augmenter la durée de vie de votre PC, nous vous suggérons de:
 - Ne pas placer votre PC près d'un radiateur ou de toutes autres sources de chaleur
 - Ne pas placer votre PC près d'une source magnétique
 - Ne pas placer votre PC dans une pièce humide, et/ou sale, et/ou un environnement soumis à des vibrations
 - Ne pas exposer votre PC à la lumière directe du soleil
 - Suffisamment refroidir votre PC par l'ajout de ventilateurs supplémentaires si nécessaire

Nous ne recommandons pas d'utiliser un PC avec un système totalement fanless, car cela peut provoquer une hausse importante de température qui diminuera la durée de vie du PC et de tous ses composants.

DEMARRER VOTRE SYSTEME

Avant de démarrer votre système, veuillez vérifier les points suivants:

- Tous les connecteurs nécessaires sont correctement branchés.
- Le cordon d'alimentation doit être connecté à la prise électrique murale et à l'alimentation.
- Placer le bouton I/O de l'alimentation sur la position "I" et votre PC est prêt à démarrer.

PROTECTION, PRECAUTION ET SECURITE

Ce bloc d'alimentation ENERMAX dispose de multiples protections. Dans la plupart des situations anormales, l'alimentation s'éteindra automatiquement pour éviter tout danger potentiel pour elle-même et les autres composants du PC. Si vous avez des questions ou besoin d'assistance supplémentaire, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur/agent ENERMAX le plus proche ou le centre de service d' ENERMAX.

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à des modifications sans préavis. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. Tous droits réservés. Toute réimpression ou reproduction de ce document sans la permission écrite de ENERMAX est formellement interdite.

Français

Estimado cliente:

Muchas gracias por comprar nuestra fuente ENERMAX REVOLUTION ATX3.0. Le recomendamos, sea familiarice bien con este manu al del usuario.

Se ruega utilizar únicamente los cables modulares que están en el embalaje de la fuente de alimentación ENERMAX. NO utilice otros cables modulares para evitar daños al sistema y a su fuente de alimentación a causa de la diferente configuración de los pines.

CABLES Y ENCHUFES

	Placa base de 24 contactos La configuración a 24 pines admite la caja PC ATX más reciente.
	4+4P CPU +12V.in "modo combinado" La configuración de 8-pines soporta dual-socket Server/Workstation e algunos sistemas single-socket ATX/BTX.
	4+4P CPU +12V.in "modo separado" La configuración de 4-pines soporta la mayoría de sistemas ATX/ BTX.
	12VHPWR La configuración de 12+4 contactos admite tarjetas gráficas de gama alta, que requieren un conector 12VHPWR.
	PCIe de 6+2 contactos (8 contactos), en modo combinado La configuración a 8 pines soporta schede grafiche ad alte prestazioni, che richiedono un conector PCIe de 8 contactos.
	PCIe de 6+2 contactos (8 contactos), en modo dividido La configuración a 6 contactos admite tarjetas grafiche básicas, que requieren un conector PCIe de 6 contactos.
	SATA Para ODD tipo SATA de la generación más nueva.
	4P Molex #1 Para dispositivos con alimentación tradicional de 4 contactos.
	FDD Para discos "Floppy".

#1 Si pretende construir su sistema con tarjetas GPU de gama alta y que requieren una gran cantidad de energía, asegúrese de conectar todas las tomas a la fuente de alimentación de forma precisa.

COMPATIBILIDAD

La serie ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 fuente es compatible con:

- Intel ATX Power Supply Design Guide especificación v3.0 y también con las versiones v2.4
- Si su Mother Board usa un bus "ISA", es posible que esta fuente no sea compatible, porque no tiene una transmisión de -5V, la cual es requerida por algunos equipos de ISA. La transmisión de -5V fue descontinuada para Intel ATX v1.3.
- Para evitar dichos fallos y maximizar la duración de su sistema, le recomendamos asegurar, que:
 - Su Ordenador no esté al lado de una calefacción ni otro objeto irradiando calor
 - Su Ordenador no esté al lado de un objeto magnético
 - Su Ordenador no esté en un entorno húmedo ni polvoriento ni vibrando
 - Su Ordenador no reciba radiación solar directa
 - Su Ordenador sea refrigerado lo suficiente por parte de los ventiladores

La disuadimos de usar sistemas sin ventiladores, porque una temperatura alta en el interior disminuye la duración de vida de todos componentes internos,

ENCENDIENDO EL SISTEMA

Antes de encenderlo por favor asegúrese, que:

- Tutti i connettori necessari sono collegati correttamente.
- Il cable de la corriente (AC) está conectado correctamente con la fuente y el enchufe.
- El interruptor de la fuente se coloca en la posición "I".

FUNCIONES DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Esta fuente de alimentación ENERMAX cuenta con numerosas protecciones. En el caso de la mayoría de las situaciones anómalas, la fuente de alimentación se apagará automáticamente para evitar cualquier peligro potencial para sí misma y para otros componentes del equipo. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, póngase en contacto con su revendedor, la subsidiaria o el agente de ENERMAX más cercano o con el centro de servicio de la sede central de ENERMAX.

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com

Le informazioni contenute in este documento sottoggette a cambias sin previso avviso. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. Riservato tutti i diritti riservati. È vietata espressamente la riproduzione di questo documento senza il permesso scritto di ENERMAX.

Español

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato l'unità di alimentazione (PSU) ENERMAX REVOLUTION ATX3.0. Prima di installare la PSU legga con attenzione questo manuale e segua le istruzioni.

Si prego di utilizzare solo i cavi modulari forniti nella confezione dell'alimentatore ENERMAX. NON utilizzare altri cavi modulari per evitare danni al vostro sistema e al vostro alimentatore a causa della diversa configurazione dei pin.

CABLE E CONNETTORI

Уважаемый клиент!
Благодарим вас за выбор данного блока питания ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 (PSU) Просьба прочитать внимательно прочтите настоящее руководство и выполните все приведенные в нем инструкции.
Пожалуйста, используйте модульные кабели которые прилагаются к вашему блоку питания ENERMAX. Не используйте другие модульные кабели для предотвращения повреждений вашего компьютера и блока питания.

КАБЕЛИ И РАЗЪЕМЫ

	24-контактная материнская плата 24-контактная конфигурация поддерживает новейшие ATX-разъемы для ПК.
	Комбинированный разъем ЦП 4+4-контакт +12 В 8-контактная конфигурация совместима с двухпроцессорными серверами и рабочими станциями, а также с некоторыми однопроцессорными системами.
	Разделенный разъем ЦП 4+4-контакт +12 В 8-контактная конфигурация совместима с большинством систем ATX и BTX.
	12VHPWR Конфигурация на 12+4 контакта поддерживает видеокарты высокого уровня 12VHPWR, которые выводят разъем 12VHPWR.
	6+2P(8P) PCIe, в комбинированном режиме 8-контактная конфигурация поддерживает высокопроизводительные видеокарты, для которых требуется комбинированный разъем PCIe.
	6+2P(8P) PCIe, в режиме разделения 8-контактная конфигурация поддерживает видеокарты начального уровня, для которых требуется комбинированный разъем PCIe.
	SATA Для SATA-приводов.
	4-контактный Molex-разъем #1 Для устройств с традиционным 4-контактным разъемом питания.
	Разъем дисководов гибких дисков (FDD) Для дисководов гибких дисков.

#1 Если вы планируете собрать свою систему с высокопроизводительными энергоёмкими видеокартами, убедитесь, что вы правильно подключили все разъемы к источнику питания.

СОВМЕСТИМОСТЬ

БП серии ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 соответствует следующим стандартам:
• спецификация «Рекомендации по проектированию блоков питания Intel ATX, версия 3.0» с обратной совместимостью с версиями 2.4
Данный БП не поддерживает материнские платы с гнездом расширения ISA, для которых может потребоваться напряжение +5 В. Напряжение +5 В не применяется, начиная со спецификации Intel ATX, версии 1.3.
Для предотвращения сбоев и продления срока службы всего ПК рекомендуется выполнять приведенные ниже условия:
• ПК НЕ ДОЛЖЕН располагаться рядом с радиатором или иными источниками тепла
• ПК НЕ ДОЛЖЕН располагаться с устройствами, генерирующими магнитное поле
• ПК НЕ ДОЛЖЕН располагаться в местах с повышенной влажностью, пыльных местах и в местах, подверженных вибрации
• ПК НЕ ДОЛЖЕН подвергаться воздействию прямого солнечного света
• ПК должен достаточно охлаждаться дополнительными вентиляторами

Не рекомендуется использовать ПК с пассивным охлаждением, так как потенциально повышение внутренней температуры может привести к снижению стабильности и срока службы всех компонентов внутри ПК.

ЗАГРУЗКА СИСТЕМЫ

Перед загрузкой системы проверьте выполнение приведенных ниже условий:
1. Все необходимые разъемы правильно подключены.
2. Кабель питания переменного тока надлежащим образом подключен к электрической розетке и водопроводному трубопроводу переменного тока. БП.
3. Питание системы включено переводом выключателя в положение «I». После этого система готова к работе.

ЗАЩИТА, МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Блок питания ENERMAX имеет несколько элементов защиты. В большинстве ненадлежащих ситуаций блок питания автоматически отключается, чтобы избежать потенциальной опасности для себя и других компонентов ПК. Если у вас есть какие-либо вопросы или вам нужна помощь, обратитесь к торговому представителю, или в ближайшее представительство / к посреднику ENERMAX, или в сервисный центр головного офиса ENERMAX.

Szanowni Klienci,
Dziękujemy za zakup bloku zasilacza ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 (PSU) Proszę przeczytać uważnie ten podręcznik i wykonać zamieszczone w nim instrukcje przed instalacją PSU.

Proszę używać wyłącznie kable modułowe, które zostały dostarczone z tym zasilaczem, aby zapobiec uszkodzeniu systemu i zasilacza przez odmienne kolejności pinów.

RODZAJE ZŁĄCZY

	Płyta główna 24P 24-pinowa konfiguracja obsługuje najnowszy komputer PC ATX.
	CPU 4+4-pinowe (8-pinowe) +12V, w trybie kombinowanym 8-pinowa konfiguracja obsługuje wiele procesorowych systemy serwer/stacji roboczych i niektóre pojedyncze, ekstremalnie rozszerzenia systemów CPU.
	CPU 4+4-pinowe (8-pinowe) +12V, w trybie podziału 8-pinowa konfiguracja obsługuje niektóre systemy z pojedynczym CPU.
	12VHPWR 12+4 pinowa konfiguracja obsługuje karty graficzne z segmentu high-end, które wymagają złącza 12VHPWR.
	6+2P(8P) PCIe, w trybie łączonym 8-pinowa konfiguracja obsługuje karty graficzne z segmentu performance, które wymagają 8-pinowego złącza PCIe.
	6+2P(8P) PCIe, w trybie dzielnym 8-pinowa konfiguracja obsługuje karty graficzne z segmentu entry-level, które wymagają 8-pinowego złącza PCIe.
	SATA Do napędów SATA/SAS.
	4-pinowe Molex #1 Do urządzeń z tradycyjnym zasilaniem 4P w gnieździe.
	FDD Do napędów FDD lub niektórych dodatkowych kart.

#1 Jeżeli planowana jest budowa system z użyciem kart z segmentu high-end z GPU o wysokich wymaganiach mocy, należy się upewnić, że wszystkie gniazda zostały dokładnie połączone z używanym zasilaczem.

ZGODNOŚĆ

Блок питания ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 jest zgodna ze:
• Specyfikacją konstrukcji zasilaczy Intel ATX i wstępnie zgodna z v2.4
Ten PSU nie obsługuje motherboard z gniazdem rozszerzenia ISA, które mogą wymagać zasilania +5V. Napięcie +5V usunąć z kolejnych specyfikacji Intel ATX v1.3.
Aby uniknąć awarii i wydłużyć żywotność PC zalecamy, aby:
• NIE umieszczać PC w pobliżu grzejnika lub innych urządzeń wytwarzających ciepło.
• NIE lokalizować PC w pobliżu urządzeń magnetycznego.
• NIE lokalizować PC w miejscu wilgotnym i/lub zapyłonym oraz/lub w miejscu występowania wibracji.
• NIE wystawiać PC na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego.
• PC jest odpowiednio chłodzony przez dodatkowe wentylatory.

URUCHAMIANIE SYSTEMU

Przed uruchomieniem systemu należy sprawdzić, czy:
1. Wszystkie wymagane złącza są prawidłowo podłączone.
2. Czy przewód zasilający prądu zmiennego jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania +5V. Napięcie +5V usunąć z kolejnych specyfikacji Intel ATX v1.3.
3. Czy właściwie zasilacz, poprzez właściwe przełącznika ON/OFF (Włączenie/Wyłączenie) do pozycji "ON (Włączenie)" oraz czy system uzyskał gotowość.

ZABEZPIECZENIE, BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA

Ten zasilacz ENERMAX ma wiele zabezpieczeń. W większości nietypowych sytuacji zasilacz wyłącza się automatycznie, aby uniknąć potencjalnego zagrożenia dla siebie i innych komponentów komputera. W przypadku jakichkolwiek pytań lub potrzeb uzyskasz z serwisu, należy się skontaktować ze swoich sprzedawcą lub z najbliższym oddziałem/przedstawicielom firmy ENERMAX lub z centrum serwisowym w siedzibie głównej firmy ENERMAX.

尊敬的使用者：
感谢您选择 ENERMAX (安耐美) REVOLUTION ATX3.0 电源供应器。安装本产品前，请先详细阅读此使用说明书，并依照此说明书安装。

请让您的 ENERMAX 电源供应器包装随附的模块线材搭配使用。切勿使用标准配件包之外的模块线材，防止损坏您的系统和电源供应器。

线材与连接器

	24P Motherboard 支持大多数最新款 ATX 主机板。
	4+4P CPU +12V, 合并模式 8pin 设计支持部分双 CPU/服务器和工作站及部分单 CPU 主板。
	4+4P CPU +12V, 分拆模式 4pin 设计支持大部分 ATX/BTX 主机板。
	12VHPWR 12+4 pin 支持 12VHPWR 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 合并模式 8pin 设计，支持使用 8 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 分拆模式 6pin 设计，支持使用 6 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	SATA 供应新一代 SATA 接口外围电力。
	4P Molex #1 支持使用传统 4 pin 接头的设备。
	FDD 卡头 供应 FLOPPY 等接口周边电力。

#1 如果您打算为您的系统配备高阶显卡，请确保您确实的连接所有接头到电源供应器上。接头应正确连接。请勿接错。

兼容性

本电源供应器兼容于：
• Intel ATX 电源供应器设计指导书 3.0 版规格，并向下游兼容 2.4 版
ISA 확장 슬롯을 위해 +5V 전압을 필요로 하는 메인보드는 지원하지 않습니다. 규격의 ISA 버스 규격은 Intel ATX V1.3 규격 이후 더 이상 사용하지 않습니다.
이러한 장애(시스템 오류)를 피하기 위해 PC를 오래 사용하기 위해, 다음의 사항을 권장합니다:
• PC의 주변에 열을 발생시키는 가전제품을 멀리하십시오.
• PC와 주변에 자기(Magnetic) 장치를 놓지 않습니다.
• PC를 잡기, 만지기 않고 전원이 있는 곳에 놓지 않습니다.
• PC를 직사광선에 노출시키지 않습니다.
• PC에 먼 등을 주기하여 냉각 성능을 강화하는 것이 좋습니다.

开启系统

开启系统之前，请做以下确认事项：
1. 所需的接头都正确连接。
2. AC 코드가 벽면 콘센트와 파워스플라이에 AC 소켓에 제대로 연결되어 있는지 확인합니다.
3. 파워스플라이 후면의 I/O 스위치를 "I" 로 설정하고 시스템을 구동합니다.

安全保护线路

本 ENERMAX PSU 具有多重保护功能。在大多数异常情况下，电源会自动关闭以避免对自身和其他 PC 组件造成潜在危险。如果您有任何疑问或需要支援，请联系您的经销商或最近的 ENERMAX 子公司/代理商或 ENERMAX 总部客服中心。
장치는 자체 및 다른 PC 구성품에 대한 잠재적인 위험을 방지하기 위해 자동으로 꺼집니다. 장치가 아닌 자정 이 장치가 필요한 경우 제품을 구매할 판매점이나 가까운 ENERMAX 지사/대리점 또는 ENERMAX 본사 서비스 센터에 문의하십시오.

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 파워서플라이를 선택해 주셔서 감사드립니다. 시스템에 설치하기 전에 반드시 본 매뉴얼에 내용을 숙독하시고 지시사항을 준수하여 주시길 바랍니다.

ENERMAX에서 제공 하는 모듈형 케이블만 사용 하십시오. 편의를 위하여 다른 제품을 사용 하시면 시스템 이나 파워서플라이에 치명적 문제가 발생 할 수 있습니다. 추가적인 모듈형 케이블이 필요하시면 고객센터로 연락 하시기 바랍니다.

케이블 및 커넥터

	24P 핀 메인보드 커넥터 24핀 구성은 최신 ATX PC를 지원합니다.
	조립형 8(4+4)핀 CPU +12V 커넥터 8핀 구성은 듀얼 CPU 서버/워크스테이션과 일부 싱글 CPU PC 시스템을 지원합니다.
	분리형 8(4+4)핀 CPU +12V 커넥터 4핀 구성을 통해 대부분의 ATX/BTX 시스템을 지원합니다.
	12VHPWR 12+4핀 구성은 12VHPWR 커넥터가 필요한 고급 그래픽 카드를 지원합니다.
	6+2P(8P) PCIe, 결합 모드 8핀 구성은 8핀 PCIe 커넥터가 필요한 고성능 그래픽 카드를 지원합니다.
	6+2P(8P) PCIe, 분할 모드 6핀 구성은 6핀 PCIe 커넥터가 필요한 보급형 그래픽 카드를 지원합니다.
	SATA SATA / SATA2 인터페이스 장치 전원.
	4Pin Molex 커넥터 #1 소켓에 전원용 4P 전원이 있는 장치의 경우.
	FDD 커넥터 플로피 디스크(FDD) 용.

#1 전력 요구량이 많은 고급 GPU 카드를 시스템을 구축하거나 계획한 경우 모든 소켓을 전원 공급 장치에 정확하게 연결해야 합니다.

호환성

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 시리즈는 다음 사항을 준수합니다:
• Intel ATX Power Supply Design Guide v3.0 규격 및 v2.4 확장 호환
ISA 확장 슬롯을 위해 +5V 전압을 필요로 하는 메인보드는 지원하지 않습니다. 규격의 ISA 버스 규격은 Intel ATX V1.3 규격 이후 더 이상 사용하지 않습니다.
이러한 장애(시스템 오류)를 피하기 위해 PC를 오래 사용하기 위해, 다음의 사항을 권장합니다:
• PC의 주변에 열을 발생시키는 가전제품을 멀리하십시오.
• PC와 주변에 자기(Magnetic) 장치를 놓지 않습니다.
• PC를 잡기, 만지기 않고 전원이 있는 곳에 놓지 않습니다.
• PC를 직사광선에 노출시키지 않습니다.
• PC에 먼 등을 주기하여 냉각 성능을 강화하는 것이 좋습니다.

시스템 부팅하기

시스템을 부팅하기 전에 다음 사항을 점검해 주십시오:
1. 필요한 모든 커넥터가 올바르게 연결되어 있습니다.
2. AC 코드가 벽면 콘센트와 파워스플라이에 AC 소켓에 제대로 연결되어 있는지 확인합니다.
3. 파워스플라이 후면의 I/O 스위치를 "I" 로 설정하고 시스템을 구동합니다.

보통 안전 보안

본 ENERMAX PSU에는 여러 보호 기능이 있습니다. 대부분의 비정상적인 상황에서 전원 공급 장치는 자체 및 다른 PC 구성품에 대한 잠재적인 위험을 방지하기 위해 자동으로 꺼집니다. 장치가 아닌 자정 이 장치가 필요한 경우 제품을 구매할 판매점이나 가까운 ENERMAX 지사/대리점 또는 ENERMAX 본사 서비스 센터에 문의하십시오.

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 파워ซัพ라이를 선택해 주셔서 감사드립니다. 시스템에 설치하기 전에 반드시 본 매뉴얼에 내용을 숙독하시고 지시사항을 준수하여 주시길 바랍니다.

ENERMAX에서 제공 하는 모듈형 케이블만 사용 하십시오. 편의를 위하여 다른 제품을 사용 하시면 시스템 이나 파워서플라이에 치명적 문제가 발생 할 수 있습니다. 추가적인 모듈형 케이블이 필요하시면 고객센터로 연락 하시기 바랍니다.

케이블 및 커넥터

	24P Motherboard 支持大多数最新款 ATX 主机板。
	4+4P CPU +12V, 合并模式 8pin 设计支持部分双 CPU/服务器和工作站及部分单 CPU 主板。
	4+4P CPU +12V, 分拆模式 4pin 设计支持大部分 ATX/BTX 主机板。
	12VHPWR 12+4 pin 支持 12VHPWR 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 合并模式 8pin 设计，支持使用 8 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 分拆模式 6pin 设计，支持使用 6 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	SATA 供应新一代 SATA 接口外围电力。
	4P Molex #1 支持使用传统 4 pin 接头的设备。
	FDD 卡头 供应 FLOPPY 等接口周边电力。

#1 如果您打算为您的系统配备高阶显卡，请确保您确实的连接所有接头到电源供应器上。接头应正确连接。请勿接错。

兼容性

本电源供应器兼容于：
• Intel ATX 电源供应器设计指导书 3.0 版规格，并向下游兼容 2.4 版
ISA 확장 슬롯을 위해 +5V 전압을 필요로 하는 메인보드는 지원하지 않습니다. 규격의 ISA 버스 규격은 Intel ATX V1.3 규격 이후 더 이상 사용하지 않습니다.
이러한 장애(시스템 오류)를 피하기 위해 PC를 오래 사용하기 위해, 다음의 사항을 권장합니다:
• PC의 주변에 열을 발생시키는 가전제품을 멀리하십시오.
• PC와 주변에 자기(Magnetic) 장치를 놓지 않습니다.
• PC를 잡기, 만지기 않고 전원이 있는 곳에 놓지 않습니다.
• PC를 직사광선에 노출시키지 않습니다.
• PC에 먼 등을 주기하여 냉각 성능을 강화하는 것이 좋습니다.

开启系统

开启系统之前，请做以下确认事项：
1. 所需的接头都正确连接。
2. AC 코드가 벽면 콘센트와 파워스플라이에 AC 소켓에 제대로 연결되어 있는지 확인합니다.
3. 파워스플라이 후면의 I/O 스위치를 "I" 로 설정하고 시스템을 구동합니다.

安全保护线路

本 ENERMAX PSU에는 여러 보호 기능이 있습니다. 대부분의 비정상적인 상황에서 전원 공급 장치는 자체 및 다른 PC 구성품에 대한 잠재적인 위험을 방지하기 위해 자동으로 꺼집니다. 장치가 아닌 자정 이 장치가 필요한 경우 제품을 구매할 판매점이나 가까운 ENERMAX 지사/대리점 또는 ENERMAX 본사 서비스 센터에 문의하십시오.

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 파워ซัพ라이를 선택해 주셔서 감사드립니다. 시스템에 설치하기 전에 반드시 본 매뉴얼에 내용을 숙독하시고 지시사항을 준수하여 주시길 바랍니다.

ENERMAX에서 제공 하는 모듈형 케이블만 사용 하십시오. 편의를 위하여 다른 제품을 사용 하시면 시스템 이나 파워서플라이에 치명적 문제가 발생 할 수 있습니다. 추가적인 모듈형 케이블이 필요하시면 고객센터로 연락 하시기 바랍니다.

케이블 및 커넥터

	24P Motherboard 支持大多数最新款 ATX 主机板。
	4+4P CPU +12V, 合并模式 8pin 设计支持部分双 CPU/服务器和工作站及部分单 CPU 主板。
	4+4P CPU +12V, 分拆模式 4pin 设计支持大部分 ATX/BTX 主机板。
	12VHPWR 12+4 pin 支持 12VHPWR 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 合并模式 8pin 设计，支持使用 8 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 分拆模式 6pin 设计，支持使用 6 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	SATA 供应新一代 SATA 接口外围电力。
	4P Molex #1 支持使用传统 4 pin 接头的设备。
	FDD 卡头 供应 FLOPPY 等接口周边电力。

#1 如果您打算为您的系统配备高阶显卡，请确保您确实的连接所有接头到电源供应器上。接头应正确连接。请勿接错。

兼容性

本电源供应器兼容于：
• Intel ATX 电源供应器设计指导书 3.0 版规格，并向下游兼容 2.4 版
ISA 확장 슬롯을 위해 +5V 전압을 필요로 하는 메인보드는 지원하지 않습니다. 규격의 ISA 버스 규격은 Intel ATX V1.3 규격 이후 더 이상 사용하지 않습니다.
이러한 장애(시스템 오류)를 피하기 위해 PC를 오래 사용하기 위해, 다음의 사항을 권장합니다:
• PC의 주변에 열을 발생시키는 가전제품을 멀리하십시오.
• PC와 주변에 자기(Magnetic) 장치를 놓지 않습니다.
• PC를 잡기, 만지기 않고 전원이 있는 곳에 놓지 않습니다.
• PC를 직사광선에 노출시키지 않습니다.
• PC에 먼 등을 주기하여 냉각 성능을 강화하는 것이 좋습니다.

开启系统

开启系统之前，请做以下确认事项：
1. 所需的接头都正确连接。
2. AC 코드가 벽면 콘센트와 파워스플라이에 AC 소켓에 제대로 연결되어 있는지 확인합니다.
3. 파워스플라이 후면의 I/O 스위치를 "I" 로 설정하고 시스템을 구동합니다.

安全保护线路

本 ENERMAX PSU에는 여러 보호 기능이 있습니다. 대부분의 비정상적인 상황에서 전원 공급 장치는 자체 및 다른 PC 구성품에 대한 잠재적인 위험을 방지하기 위해 자동으로 꺼집니다. 장치가 아닌 자정 이 장치가 필요한 경우 제품을 구매할 판매점이나 가까운 ENERMAX 지사/대리점 또는 ENERMAX 본사 서비스 센터에 문의하십시오.

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 파워ซัพ라이를 선택해 주셔서 감사드립니다. 시스템에 설치하기 전에 반드시 본 매뉴얼에 내용을 숙독하시고 지시사항을 준수하여 주시길 바랍니다.

ENERMAX에서 제공 하는 모듈형 케이블만 사용 하십시오. 편의를 위하여 다른 제품을 사용 하시면 시스템 이나 파워서플라이에 치명적 문제가 발생 할 수 있습니다. 추가적인 모듈형 케이블이 필요하시면 고객센터로 연락 하시기 바랍니다.

케이블 및 커넥터

	24P Motherboard 支持大多数最新款 ATX 主机板。
	4+4P CPU +12V, 合并模式 8pin 设计支持部分双 CPU/服务器和工作站及部分单 CPU 主板。
	4+4P CPU +12V, 分拆模式 4pin 设计支持大部分 ATX/BTX 主机板。
	12VHPWR 12+4 pin 支持 12VHPWR 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 合并模式 8pin 设计，支持使用 8 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	6+2P(8P) PCIe, 分拆模式 6pin 设计，支持使用 6 pin PCIe 卡头的高阶显卡。
	SATA 供应新一代 SATA 接口外围电力。
	4P Molex #1 支持使用传统 4 pin 接头的设备。
	FDD 卡头 供应 FLOPPY 等接口周边电力。

#1 如果您打算为您的系统配备高阶显卡，请确保您确实的连接所有接头到电源供应器上。接头应正确连接。请勿接错。

兼容性

本电源供应器兼容于：
• Intel ATX 电源供应器设计指导书 3.0 版规格，并向下游兼容 2.4 版
ISA 확장 슬롯을 위해 +5V 전압을 필요로 하는 메인보드는 지원하지 않습니다. 규격의 ISA 버스 규격은 Intel ATX V1.3 규격 이후 더 이상 사용하지 않습니다.
이러한 장애(시스템 오류)를 피하기 위해 PC를 오래 사용하기 위해, 다음의 사항을 권장합니다:
• PC의 주변에 열을 발생시키는 가전제품을 멀리하십시오.
• PC와 주변에 자기(Magnetic) 장치를 놓지 않습니다.
• PC를 잡기, 만지기 않고 전원이 있는 곳에 놓지 않습니다.
• PC를 직사광선에 노출시키지 않습니다.
• PC에 먼 등을 주기하여 냉각 성능을 강화하는 것이 좋습니다.

开启系统

开启系统之前，请做以下确认事项：
1. 所需的接头都正确连接。
2. AC 코드가 벽면 콘센트와 파워스플라이에 AC 소켓에 제대로 연결되어 있는지 확인합니다.
3. 파워스플라이 후면의 I/O 스위치를 "I" 로 설정하고 시스템을 구동합니다.

安全保护线路

本 ENERMAX PSU에는 여러 보호 기능이 있습니다. 대부분의 비정상적인 상황에서 전원 공급 장치는 자체 및 다른 PC 구성품에 대한 잠재적인 위험을 방지하기 위해 자동으로 꺼집니다. 장치가 아닌 자정 이 장치가 필요한 경우 제품을 구매할 판매점이나 가까운 ENERMAX 지사/대리점 또는 ENERMAX 본사 서비스 센터에 문의하십시오.

ENERMAX REVOLUTION ATX3.0 파워ซัพ라이를 선택해 주셔서 감사드립니다. 시스템에 설치하기 전에 반드시 본 매뉴얼에 내용을 숙독하시고 지시사항을 준수하여 주시길 바랍니다.

ENERMAX에서 제공 하는 모듈형 케이블만 사용 하십시오. 편의를 위하여 다른 제품을 사용 하시면 시스템 이나 파워서플라이에 치명적 문제가 발생 할 수 있습니다. 추가적인 모듈형 케이블이 필요하시면 고객센터로 연락 하시기 바랍니다.

케이블 및 커넥터

	24P Motherboard 支持大多数最新款 ATX 主机板。
	4+4P CPU +12V, 合并模式 8pin 设计支持部分双 CPU/服务器和工作站及部分单 CPU 主板。